

KOORDINIERUNGSKOMITEE FÜR DIE GEMEINDENFINANZIERUNG COMITATO PER GLI ACCORDI DI FINANZA LOCALE

Bozen/Bolzano, 03.06.2014

1. ZUSATZVEREINBARGUNG GEMEINDENFINANZIERUNG für 2014	1° ACCORDO AGGIUNTIVO PER LA FINANZA LOCALE 2014
In Ergänzung zur Vereinbarung vom 23. Mai 2014 treffen die Vertretung der Gemeinden bzw. der Rat der Gemeinden und der Landesrat für Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Zivilschutz und Gemeinden im Sinne des Landesgesetzes vom 14. Februar 1992, Nr. 6 folgende	In aggiunta all'accordo del 23 maggio 2014 la delegazione dei Comuni ovvero il Consiglio dei Comuni e l'Assessore all'Agricoltura, alle Foreste, alla Protezione civile ed ai Comuni, ai sensi della legge provinciale del 14 febbraio 1992, n. 6, stipulano il seguente
Z u s a t z v e r e i n b a r u n g für die Gemeindefinanzierung für 2014	a c c o r d o a g g i u n t i v o per il finanziamento dei Comuni per l'anno 2014
FÜHRUNG DER KINDERGÄRTEN	GESTIONE DELLE SCUOLE MATERNE
Der im Landshaushalt 2014 für die Führung der Kindergärten vorgesehene Betrag von 2.861.400,00 Euro wird im Sinne des Art. 8, Abs. 1 des LG vom 16.07.2008, Nr. 5 den Gemeinden zur Hälfte aufgrund der Anzahl der betreuten Kindergartenkinder und zur Hälfte aufgrund der Anzahl der Kindertagessektionen pro Gemeinde, bezogen auf das Schuljahr 2013/14, zugewiesen. Jeder Gemeinde steht somit der Betrag von 87,67 Euro pro Kindergartenkind und der Betrag von 1.867,75 Euro pro Kindertagessektion zu.	Ai sensi dell'art. 8, comma 1 della LP del 16.07.2008, n. 5 l'importo di 2.861.400,00 euro previsto nel bilancio di previsione della Provincia per il 2014 per la gestione delle scuole materne viene assegnato ai Comuni per la metà sulla base del numero dei bambini assistiti e per l'altra metà sulla base del numero delle sezioni, relativi all'anno scolastico 2013/14. Ad ogni Comune spetta quindi l'importo di 87,67 euro per bambino e l'importo di 1.867,75 euro per sezione della scuola materna.
Der Koordinator Il Coordinatore Andreas Schäfer	Der Landesrat L'Assessore provinciale Arnold Schuler